



25063004100018

江苏省 (印) 越南

003959 1/1 ZJ

# 证明书

## CERTIFICATE



中国国际贸易促进委员会  
中国国际商会  
China Council for the Promotion of International Trade  
China Chamber of International Commerce

# 中国国际贸易促进委员会 中国国际商会

China Council for the Promotion of International Trade  
China Chamber of International Commerce



## 证明书 CERTIFICATE

253200B0/003959

号码 No.

兹证明：在所附自由销售证书上的丹阳市眼镜商会的印章属实。

THIS IS TO CERTIFY THAT: the seal of DANYANG COMMERCIAL CHAMBER OF EYEWEAR on the annexed CERTIFICATE OF FREE SALE is genuine.



China Council for the Promotion of International Trade

授权签字:

Authorized

Xu Xiao

Signature:

日期: 2025年06月30日

(Date: Jun. 30, 2025)



认字第253200067073号

兹证明前面文书上中国国际贸易促进委员会(16)印章和授权签字人徐啸的签字属实。



中华人民共和国外交部 (320)  
二〇二五年七月一日 南京

张君



Tổng lãnh sự quán Việt Nam tại Thượng Hải  
Consulate General of Vietnam in Shanghai

HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ  
CONSULAR AUTHENTICATION

1. Quốc gia: Việt Nam  
Country: Vietnam

Giấy tờ, tài liệu này  
This public document

2. Do ông/bà: Zhang Jun ký  
Has been signed by:

3. Với chức danh: Phó Phòng Lãnh sự  
Acting in the capacity of: Deputy Director

4. Và con dấu của: Bộ Ngoại giao Trung Quốc  
Bears the seal/stamp of: Ministry of Foreign Affairs of  
the People's Republic of China.

Được hợp pháp hóa lãnh sự  
Certified

5. Tại: Thượng Hải  
At: Shanghai

6. Ngày/on: 08/07/2025

7. Cơ quan cấp: TLSQ Việt Nam tại Thượng Hải  
By: Consulate General of Vietnam in Shanghai.

8. Số/Nº: 387-14/2025

TL. Tổng lãnh sự / For the Consul General  
Lãnh sự / Consul



自由销售证书  
CERTIFICATE OF FREE SALE

产品名称: 见附件  
Product(s): SEE ATTACHMENT

规格型号: 见附件  
Model: SEE ATTACHMENT

销往国家: 越南  
Export to: VIETNAM

制造商: 江苏伊索光学有限公司  
Manufacturer: Jiangsu Exor Optical Co., Ltd

制造商地址: 江苏省丹阳市开发区华甸创业园1栋  
Address: No.1, Huadian Industrial Park, Development Zone, Danyang, China

兹证明上述产品符合相关安全标准, 允许在中国自由销售. 出口不受限. 上述产品也不属于医疗器械  
THIS IS TO CERTIFY THAT THE ABOVE PRODUCTS COMPLY WITH THE RELEVANT STANDARD AND ARE ALLOWED TO BE FREELY SOLD IN CHINA. THE EXPORTATION OF THE PRODUCTS ARE NOT RESTRICTED. BUT NOT BELONG TO MEDICAL DEVICE.

此证明自签发时起有效期2年。  
THIS CERTIFICATE IS VALID FOR 2 YEARS FROM THE DATE OF ISSUANCE.

丹阳市眼镜商会  
DANYANG COMMERCIAL CHAMBER OF EYEWEAR

证明日期: 2023年6月25日  
DATE OF ISSUE: June.25st, 2023



地址: 丹阳市开发区东方路25号外经贸局4楼  
25#4/F Foreign Trade Bureau Dongfang Road Economic and Development Zone in Danyang

邮编(P.C): 212300





## 自由销售证明附页

### ATTACHMENT

NOTE: The Product Label is applicable to packing of lens in any type of lensbag.

1. LENSES MINERAL 1.523 WHITE.MC(GREEN/BLUE)
2. LENSES MINERAL 1.7 WHITE.MC(GREEN/BLUE)
3. LENSES MINERAL 1.7 OMEGA WHITE & PINK.MC(GREEN/BLUE)
4. CR ORGANIQUE 1.499 LENTICOLOR & OMEGA
5. CR ORGANIQUE 1.499 55MM.65MM UC.HC.HTC.HMC+EMI(GREEN/BLUE)
6. CR ORGANIQUE 1.56 55MM.65MM.70MM UC.HC.HTC.HMC+EMI(GREEN/BLUE)
7. CR ORGANIQUE 1.56 BLUE CUT UV420 70MM HMC+EMI(GREEN/BLUE)
8. CR ORGANIQUE 1.60 BLUE CUT UV420 70MM HMC+EMI(GREEN/BLUE)
9. CR ORGANIQUE 1.61 ACRELIQUE 75MM HMC+EMI (GREEN/BLUE)
10. CR ORGANIQUE 1.60 MR-8 75MM HMC+EMI (GREEN/BLUE)
11. CR ORGANIQUE 1.67 MR-7 75MM HMC+EMI (GREEN/BLUE)
12. CR ORGANIQUE 1.74 MR-174 75MM HMC+EMI (GREEN/BLUE)
13. CR ORGANIQUE 1.56 PHOTOGREY 70MM HC.HMC.SHMC+EMI (GREEN/BLUE)
14. CR ORGANIQUE 1.56 PHOTOBROWN 70MM HC HMC.SHMC+EMI (GREEN/BLUE)
15. CR ORGANIQUE 1.60 PHOTOGREY 75MM HC.HMC.SHMC+EMI (GREEN/BLUE)
16. CR ORGANIQUE 1.67 PHOTOGREY 75MM HC.HMC.SHMC+EMI (GREEN/BLUE)
17. CR ORGANIQUE 1.59 POLY 70MM HC.HMC.SHMC+EMI(GREEN/BLUE)
18. CR ORGANIQUE BIFOCAL HC.HTC.HMC (GREEN/BLUE)
19. CR ORGANIQUE BIFOCAL PHOTOGREY HC.HMC (GREEN/BLUE)
20. CR ORGANIQUE 1.56 PROGRISIF HTC.HMC.SHMC+EMI (GREEN/BLUE)
21. CR ORGANIQUE 1.56 PROGRISIF PHOTOGREY HC.HMC.SHMC+EMI (GREEN/BLUE)
22. CR ORGANIQUE 1.56 PHOTOCHROMIC MIRROR 70MM 65MM HC.HMC.SHMC+EMI (GREEN/BLUE)
23. CR39 UC/HC/HMC
24. 1.56 UC/HC/HMC/SHMC
25. 1.61 UC/HC/HMC/SHMC
26. 1.67 UC/HC/HMC/SHMC
27. 1.71 Blue Cut SHMC
28. 1.74 SHMC
29. CR39/1.56/1.59/1.61/1.67 Tinted Lens
30. CR39/1.56/1.59/1.61/1.67 Polarized Lens
31. CR39/1.56 Bifocal Lens
32. CR39/1.56/1.59 Progressive Lens
33. CR39/1.56/1.59/1.61/1.67/1.74 Blue-cut Lens
34. 1.56/1.59/1.61/1.67/1.74 Photochromic Lens
35. 1.56/1.59/1.61/1.67/1.74 Photochromic & Blue-cut Lens
36. SF CR39/1.56/1.59/1.61/1.67/1.74
37. SF CR39 Polarized/ Tinted Lens
38. SF CR39/ 1.56 Progressive Lens
39. SF 1.56 Progressive Photochromic/ Blue-cut Lens
40. SF CR39/ 1.56/1.59/1.61/1.67/1.74 Photochromic Lens
41. SF CR39/ 1.56/1.59/1.61/1.67/1.74 Blue-cut Lens
42. SF CR39/ 1.56/1.59/1.61/1.67/1.74 Photochromic & Blue-cut Lens

